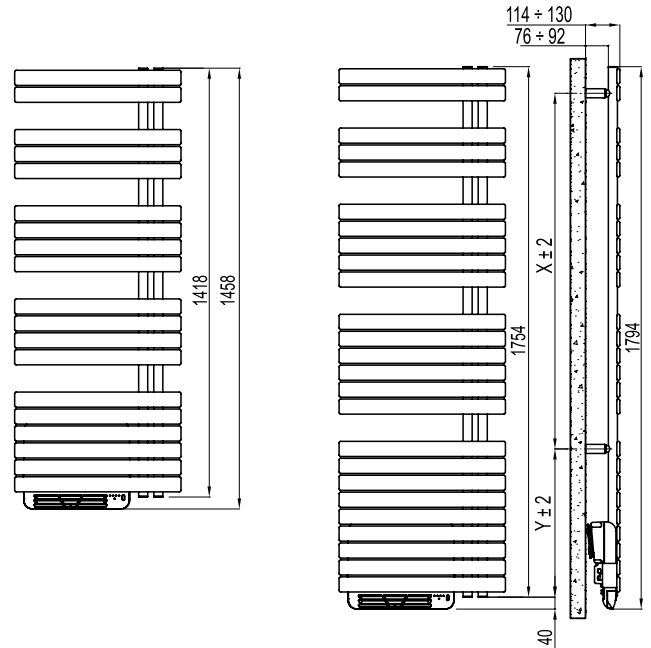


HYDRAULISCHE UITVOERING / VERSION HYDRAULIQUE / HYDRAULISCHE AUSFÜHRUNG



VM ref. réf. VM VM Ref.	Model Modèle Modell	Hoogte Hauteur Höhe	Lengte Longueur Länge	Warmteafgifte Puissance thermique Wärmeleistung EN 442 75/65/20°C	Diepte Profondeur Tiefe	X	Y	Asafstand Entraxe Achsabstand L'/50	Leeggewicht Poids à vide Leergewicht	Waterinhoud Contenance en eau Wasser- inhalt	n	Booster
	Modena Air	mm	mm		mm	mm	mm	mm	kg	l	l	W
Kabel met Schuko stekker / Câble avec fiche Schuko / Kabel mit Schuko-Stecker												
520701	1418x550 HS	1458	550	605 W	109	1008	332	50	15,5	5,3	1,205	1000
520702	1754x550 HS	1794	550	760 W	109	1176	490	50	19,3	6,8	1,182	1000
Kabel zonder stekker / Câble sans fiche / Kabel ohne Stecker												
520711	1418x550 HF	1458	550	605 W	109	1008	332	50	15,5	5,3	1,205	1000
520712	1754x550 HF	1794	550	760 W	109	1176	490	50	19,3	6,8	1,182	1000

MATERIAAL / MATÉRIEL / MATERIAL

Stalen handdoekradiator, vervaardigd uit twee verticale ronde collectoren (diameter: 30 mm – hartafstand: 50 mm) en horizontale, ovaalplatte buizen van 50 x 10 mm.

Radiateur sèche-serviettes en acier composé de deux collecteurs verticaux ronds (diamètre : 30 mm – entraxe : 50 mm) et de tubes ovales-plates de 50 x 10 mm.

Aus zwei vertikalen runden Sammlern (Durchmesser: 30 mm – Achsabstand: 50 mm) und horizontalen Flachovalrohren von 50 x 10 mm aus Stahl hergestellter Badheizkörper.

KLEUR / COULEUR / FARBE

De standaardkleur van de handdoekradiatoren Modena Air is RAL 9016 (wit – Cod.01), maar deze modellen zijn ook in 66 andere kleuren leverbaar. Kleurenkaart: zie pagina 2.

La couleur standard des radiateurs sèche-serviettes Modena Air est RAL 9016 (blanc – Cod.01), mais ces modèles sont aussi livrables en 66 autres couleurs. Carte couleurs: voir page 2.

Die Standardfarbe der Badheizkörper Modena Air ist RAL 9016 (Weiß – Cod.01), aber diese Modelle sind auch in 66 anderen Farben lieferbar. Farbenkarte: siehe Seite 2.

INFO HYDRAULISCHE UITVOERING / VERSION HYDRAULIQUE / HYDRAULISCHE AUSFÜHRUNG

Bedrijfstemperatuur: max 95°C / Température de service : max 95°C /
Betriebstemperatur: max 95°C

Bedrijfsdruk: max 4,0 bar / Pression de service : max 4,0 bar /
Betriebsdruck: max 4,0 Bar

Achter de onderste horizontale buizen bevindt zich een voormonteerde booster met een elektrisch vermogen van 1000 Watt, met de volgende kenmerken:

- Hoofdschakelaar
- Voedingsspanning 230 V 50 Hz, 1 fase
- Geïnstalleerd vermogen: 1000 W
- Isolatieklasse II
- Aansluiting op het net: het toestel wordt geleverd met fase (bruin) en neutraal (grijs) voor de uitvoering zonder stekker of met Schuko stekker
- Beschermingsgraad IP24
- Lengte van de elektrische kabel: 1200 mm
- De verschillende tijdprogramma's kunnen geactiveerd worden: werking gedurende 15, 30, 60 of 120 minuten

Derrière les tubes horizontaux inférieurs se trouve un booster prémonté d'une puissance électrique de 1000 Watt, avec les caractéristiques suivantes :

- Interrupteur principal
- Tension d'alimentation 230 V 50 Hz, 1 ph
- Puissance installée : 1000 W
- Isolement Classe II
- Branchement au réseau: appareil fourni avec phase (marron) et neutre (gris) pour la version sans fiche ou avec fiche Schuko
- Indice de protection IP24
- Longueur du câble électrique : 1200 mm
- On peut activer les différentes programmations des temps : fonctionnement pendant 15, 30, 60 ou 120 minutes

Hinter den unteren horizontalen Rohren befindet sich ein vormontierter Booster mit einer elektrischen Leistung von 1000 Watt, mit den nachfolgenden Eigenschaften:

- Hauptschalter
- Speisespannung 230 V, 50 Hz, 1 Ph
- Installierte Leistung: 1000 W
- Isolierung Klasse II
- Netzanschluss: das Gerät wird mit Phase (Braun) und Nulleiter (Gau) für die Ausführung ohne Stecker oder mit Schuko-Stecker geliefert
- Schutzgrad IP24
- Elektrokabellänge 1200 mm
- Die verschiedenen Zeitprogramme können aktiviert werden: Betrieb während 15, 30, 60 oder 120 Minuten



IN OPTIE voor de HYDRAULISCHE versie:

Draadloze thermostaat met bediening op afstand van alle functies (VM ref.: 520718).

Technische kenmerken:

- Communicatie op afstand, die het mogelijk maakt om de informatie naar de ontvanger te sturen die op de installatie aangesloten is
- Radiofrequente communicatie volgens de Europese normen
- Mogelijkheid om de functies manueel en automatisch te activeren
- Manuele werking (15, 30, 60, 120 minuten) en werking via afstandsbediening
- Weekprogramma voor de instelling van de gewenste temperatuur op de ingestelde tijdstippen
- Aan/uit functie van de booster

EN OPTION pour la version HYDRAULIQUE:

Thermostat sans fil avec gestion à distance de toutes les fonctions (Réf. VM : 520718).

Caractéristiques techniques:

- Communication à distance, permettant de transmettre les informations au récepteur raccordé à l'installation
- Communication en radiofréquence conforme aux normes européennes
- Possibilité d'activer les fonctions manuelles et automatiques
- Fonctionnement en mode manuel (15, 30, 60, 120 minutes) et par commande à distance
- Programmation hebdomadaire pour définir la température souhaitée aux heures définies
- Fonction marche/arrêt du booster

FAKULTATIV für die HYDRAULISCHE Ausführung:

Drahtloser Thermostat mit Fernbedienung von allen Funktionen (Ref. VM: 520718).

Technische Eigenschaften:

- Fernkommunikation, die es erlaubt, die Information dem an die Anlage angeschlossenen Empfänger zu senden
- Funkkommunikation gemäß den europäischen Normen
- Möglichkeit, um die Funktionen Manuell und Automatisch zu aktivieren
- Manueller Betrieb (15, 30, 60, 120 Minuten) und Betrieb über Fernbedienung
- Wochenprogrammierung für die Einstellung der gewünschten Temperatur an den eingestellten Zeitpunkten
- Ein/Aus Funktion des Boosters



BEVESTIGINGSSET / JEU DE FIXATION / BEFESTIGUNGSSATZ

In de verpakking van de radiator wordt een set bevestigingsmateriaal meegeleverd die bestaat uit:

- 4 regelbare wandconsoles
- 4 schroeven en 4 pluggen
- 2 ontluchters

Dans l'emballage du radiateur se trouve un jeu de montage qui comprend :

- 4 consoles murales réglables
- 4 vis et 4 chevilles
- 2 purgeurs

In der Verpackung des Heizkörpers befindet sich ein Befestigungssatz, der Folgendes enthält:

- 4 Schraubkonsolen
- 4 Schrauben und 4 Dübel
- 2 Entlüfter